

事前ガイダンスの確認書

หนังสือรับรองการเข้ารับการแนะแนวก่อนเข้าทำงาน

- 1 私が従事する業務の内容，報酬の額その他の労働条件に関する事項
- 2 私が日本において行うことができる活動の内容
- 3 私の入国に当たっての手續に関する事項
- 4 私又は私の配偶者，直系若しくは同居の親族その他私と社会生活において密接な関係を有する者が，特定技能雇用契約に基づく私の日本における活動に関連して，保証金の徴収その他名目のいかなを問わず，金銭その他の財産を管理されず，かつ特定技能雇用契約の不履行について違約金を定める契約その他の不当に金銭その他の財産の移転を予定する契約の締結をしておらず，かつ，締結させないことが見込まれること
- 5 私が特定技能雇用契約の申込みの取次ぎ又は自国等における特定技能 1 号の活動の準備に関して自国等の機関に費用を支払っている場合は，その額及び内訳を十分理解して，当該機関との間で合意している必要があること
- 6 私に対し，私の支援に要する費用について，直接又は間接に負担させないこととしていること
- 7 私に対し，特定技能所属機関等が私が入国しようとする港又は飛行場において送迎を行う必要があることとなっていること
- 8 私に対し，適切な住居の確保に係る支援がされること
- 9 私からの，職業生活，日常生活又は社会生活に関する相談又は苦情の申出を受ける体制があることについて，

ข้าพเจ้าได้รับการอธิบายเกี่ยวกับ

1. เนื้อหาของงานที่ข้าพเจ้าจะต้องปฏิบัติตาม และเรื่องที่เกี่ยวกับค่าตอบแทน และเงื่อนไขการว่าจ้างอื่นๆ
2. เนื้อหาของกิจกรรมที่ข้าพเจ้าสามารถกระทำได้ในประเทศญี่ปุ่น
3. เรื่องเกี่ยวกับขั้นตอนในการเข้าประเทศญี่ปุ่น
4. เรื่องที่ข้าพเจ้าหรือคู่สมรสของข้าพเจ้า ทายาทโดยตรงหรือญาติที่อาศัยอยู่ด้วยกัน หรือบุคคลอื่นๆ ที่มีความสัมพันธ์ทางสังคมกับข้าพเจ้าอย่างใกล้ชิด จะต้องไม่ทำสัญญาที่เกี่ยวข้องกับกิจกรรมที่ข้าพเจ้ากระทำในประเทศญี่ปุ่น ภายใต้สัญญาการว่าจ้างแรงงานเฉพาะทาง ซึ่งทำให้ถูกควบคุมจัดการเงิน หรือทรัพย์สินอื่นๆ และไม่ทำสัญญาที่กำหนดให้ต้องจ่ายค่าปรับหากไม่สามารถปฏิบัติตามสัญญาว่าจ้างแรงงานเฉพาะทางได้ หรือสัญญาอื่นๆ ที่กำหนดให้มีการเคลื่อนย้ายเงินหรือทรัพย์สินอื่นๆ โดยมีขอบ ไม่ว่าจะมีการเรียกเก็บเงินประกันหรือที่มีลักษณะเดียวกันในชื่ออื่นหรือไม่ และข้าพเจ้าจะต้องไม่ทำสัญญาเช่นนั้นในอนาคตด้วย

5. เรื่องที่ข้าพเจ้าต้องเข้าใจในเนื้อหาและจำนวนเงินนั้นเป็นอย่างดี ในกรณีที่มีการยื่นขอทำสัญญาว่าจ้างแรงงานเฉพาะทางผ่านตัวกลาง หรือมีการจ่ายค่าใช้จ่ายให้กับองค์กรของประเทศของตนหรือองค์กรอื่นๆ ในการเตรียมการเพื่อดำเนินกิจกรรมสำหรับแรงงานเฉพาะทางชาวต่างชาติที่ 1 ในประเทศของตนหรือในที่อื่นๆ และต้องมีการตกลงกับทางองค์กรดังกล่าวด้วย
6. เรื่องที่จะไม่มีการให้ข้าพเจ้ารับผิดชอบในค่าใช้จ่ายที่จำเป็นสำหรับช่วยเหลือข้าพเจ้า ไม่ว่าจะเป็นโดยทางตรงหรือทางอ้อม
7. เรื่องที่องค์กรที่แรงงานเฉพาะทางสังกัดจะต้องดำเนินการรับส่งข้าพเจ้าที่ท่าเรือหรือสนามบินในตอนเช้าพเจ้าเข้ามายังประเทศญี่ปุ่น
8. เรื่องที่จะมีการช่วยเหลือสนับสนุนในการจัดหาที่อยู่อาศัยที่เหมาะสมให้แก่ข้าพเจ้า
9. เรื่องที่มีระบบรับคำร้องเรียนหรือคำขอปรึกษาที่เกี่ยวกับชีวิตการทำงาน ชีวิตประจำวัน หรือการใช้ชีวิตในสังคมของข้าพเจ้า

ใน

วันที่	年 月 日	時 分から	時 分まで	นาฬิกา
นาฬิกา ถึงเวลา	นาฬิกา เดือน	นาฬิกา ปี	ตั้งแต่เวลา	
วันที่	年 月 日	時 分から	時 分まで	นาฬิกา
นาฬิกา ถึงเวลา	นาฬิกา เดือน	นาฬิกา ปี	ตั้งแต่เวลา	
วันที่	年 月 日	時 分から	時 分まで	นาฬิกา
นาฬิกา ถึงเวลา	นาฬิกา เดือน	นาฬิกา ปี	ตั้งแต่เวลา	

特定技能所属機関（又は登録支援機関）の氏名又は名称

โดย

ชื่อ-นามสกุลหรือชื่อขององค์กรที่แรงงานเฉพาะทางสังกัด
(หรือองค์กรที่ให้การช่วยเหลือที่มีการจดทะเบียน)

説明者の氏名

ชื่อ-นามสกุลผู้อธิบาย

から説明を受け、内容を十分に理解しました。
また、4 について、私及び私の配偶者等は、保証金等の支払や違約金等に係る契約を現に
しておらず、また、将来にわたりしません。

และข้าพเจ้าได้เข้าใจเนื้อหาดังกล่าวเป็นอย่างดีแล้ว

ทั้งนี้ ในส่วนของข้อ 4 ปัจจุบันข้าพเจ้า คู่สมรสและบุคคลอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง กับ
ข้าพเจ้า ไม่ได้มีการทำสัญญาที่เกี่ยวกับค่าปรับเนื่องจากไม่สามารถปฏิบัติตาม
สัญญา ฯลฯ และการจ่ายเงินค่าประกัน ฯลฯ และจะไม่มีการทำสัญญาดังกล่าวใน
อนาคตอีกด้วย

特定技能外国人の署名	_____	年	月	日
ลายมือชื่อแรงงานเฉพาะทางชาวต่างชาติ			วันที่	
เดือน	ปี			